



ESPAD Nivel I

Ámbito de Comunicación Francés Contenidos

Un aula multicultural: Instrumentos para aprender

Comprender lo incomprensible

¿Qué se puede hacer cuando estamos frente a una persona con la que no nos entendemos? Pues las opciones son pocas:

- Desesperarnos y echarnos a llorar, con la esperanza de que nuestro interlocutor se conmoviera tanto que hará un esfuerzo sobrehumano para entenderse con nosotros.
- Maldecir al que tenemos delante y preguntarnos por qué no se habla castellano en el mundo entero, ya que es sin duda la lengua más fácil (lo curioso es que nuestro amigo extranjero seguramente opina lo mismo de su idioma).
- **Hacer nosotros un esfuerzo y utilizar todos los medios a nuestro alcance.**

Evidentemente, la última opción es la que nos dará mejor resultado. ¿Pero cuáles son esos medios? Pues cosas tan simples como colores, números simples, verbos básicos... Con apenas 100 palabras, podemos ser capaces de expresar muchas frases. Por ello, vamos a poner a tu disposición parte de esos instrumentos para que puedas ya defenderte en francés.

En este tema vas a aprender a utilizar:

- Los pronombres y los verbos regulares en presente.
- El verbo ÊTRE (ser, estar).
- El verbo AVOIR (tener, haber).
- La interrogación
- La negación

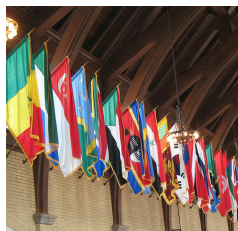


Imagen en [flickr.com de NatalieMaynor](https://www.flickr.com/photos/NatalieMaynor/) con licencia Creative Commons

1. El alfabeto

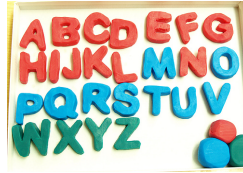


Imagen en [flirck.com](https://www.flirck.com) de
[bluecatproject](https://www.flirck.com) con licencia
Creative Commons

En el siguiente vídeo, la estudiante que se presenta deletrea su apellido para que su interlocutor lo entienda bien. Saber deletrear es sin duda básico en cualquier idioma. Es además algo tan simple de aprender como saberse el nombre de cada letra.

Escucha la pronunciación del **alfabeto francés** y compáralo con el español:



Imagen en
[flirck.com](https://www.flirck.com)
de
[eagle1effi](https://www.flirck.com)
con
licencia
Creative
Commons

A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U V W X Y Z



A B C D E F G H I J K L M N - O P Q R S T U V W X Y Z

Imagen en
[flirck.com](#)
de
[cmbond23](#)
con
licencia
Creative
Commons



Imagen en [albunes Picassa](#)
[de La Junta de Andalucía](#)

Importante

El abecedario francés es muy parecido al nuestro. La única diferencia apreciable a primera vista es la **ausencia de "ñ"**.

Verás que aparecen algunas dificultades con respecto a la pronunciación:

- Las letras E y O tienen un sonido muy parecido.
- La letra U se pronuncia de manera muy diferente a la nuestra. De hecho, se parece más a la I española que a la U.
- G y J también tienen nombres parecidos.



Imagen en [albunes Picassa](#)
[de La Junta de Andalucía](#)

¿Ya lo has oído varias veces? ¿Crees que eres capaz de entender a alguien deletreando en francés? Pues hagamos la prueba con el **ejercicio siguiente**.

¿Qué tal te ha ido? No es demasiado difícil tratar con letras simples. La cosa se complica un poco con los signos auxiliares. ¿Y esto qué es? Pues son los signos que acompañan a las letras, como los acentos.

A la hora de deletrear, es necesario conocer estos signos. Y esto es lo que debes saber:



Importante

- Existen en francés varios tipos de acentos:

/

accent aigu (acento agudo)

\

accent grave (acento grave)

^

accent circonflexe (acento circunflejo)

..

tréma (diéresis)

- El signo que aparece a veces debajo de la letra C se llama **cédille** (ç) y sirve para que la C suene como una S delante de las vocales A, O y U. Puede que te suene ese signo por haberlo visto en algunas palabras catalanas (¿Quién no conoce al **Bar ça?**).
- Cuando una consonante se repite, se dice **double**.
- Hay una letra muy curiosa: **Œ**. Es una E dentro de una O y de hecho se llama así: **E dans l'O**. A menudo, por problemas de teclado, se escribe con las dos letras separadas.

¿Ya estás liado? No te preocupes, no es tan difícil. Visualiza el **vídeo** que te proponemos: contiene ejemplos de todo lo que te acabamos de presentar.

http://www.youtube.com/embed/YY3mG_2LkAI

Vídeo de [L.A TUBE](#) alojado en [Youtube](#)

Para saber más



[Más ejercicios sobre fonética.](#)

Para que vayas trabajando tu pronunciación de los sonidos del francés de manera más amplia, aquí tienes una web estupenda.

El alfabeto de los sordomudos.

Expresarse es una actividad que implica todo el cuerpo y no sólo las palabras. La expresión de tu cara puede decir mucho más que lo que estás diciendo en ese momento.

Desde hace ya varios siglos, los **sordos y mudos** disponen de su propio alfabeto para poder expresarse libremente. Acompañan los gestos de la mano con expresiones faciales intensas, supliendo así la carencia de voz o de oído. Sin lugar a dudas, éste es un ejemplo de cómo todo el cuerpo puede participar en la comunicación.

El que puedes ver aquí es francés. Algunas letras son diferentes en el alfabeto español.



2. Conjugaciones

Conjugar no le gusta a nadie en ningún idioma. Sin embargo, saber hacerlo es garantía de poder introducir variaciones en lo que decimos.

Importante

Para empezar, te diremos que las conjugaciones, en francés como en español, se rigen por dos principios básicos:

- Muchos verbos se conjugan de la misma manera, por lo que si nos sabemos uno, nos los sabemos todos.
- Los verbos más frecuentes suelen ser por desgracia irregulares.

Lo que vamos a ver a continuación es una introducción al sistema verbal francés. **Te vamos a dar mucha información, pero no para que la asimiles.** Lo importante aquí es la conjugación del presente de un tipo de verbos, el más simple. Al final, eso es lo que deberás recordar.

Eso, por supuesto, no quita que te lo leas todo. Si vas siguiendo las explicaciones, te será más fácil al final asimilar lo que debes saber.



Imagen en [albunes Picasso](#)
de La Junta de Andalucía

2.1. Tres tipos de conjugaciones

Importante



Imagen en [albunes](#)
[Picassa de La Junta de](#)
[Andalucía](#)

En francés, hay **3 categorías de verbos**. Cada categoría tiene su propia conjugación.

1. Verbos con el infinitivo acabado en ER.

[Parler](#) (hablar)
[Marcher](#) (andar)
[Aller](#) (ir)

2. Verbos con el infinitivo acabado en IR y con infijo en algunos tiempos verbales.

[Finir](#) (acabar)
[Grandir](#) (crecer)
[Grossir](#) (engordar)

3. Todos los demás verbos. Este es el grupo donde hay más excepciones y por tanto el más difícil.

[Venir](#) (venir)
[Vendre](#) (vender)
[Savoir](#) (saber)



Imagen en [albunes](#) [Picassa](#)
[de La Junta de Andalucía](#)

Ya puedes intuir que saber conjugar todos los verbos en francés no es fácil y requiere mucho estudio y trabajo. Pero tranquilo, tampoco hace falta que te lo sepas todo. De hecho, ni siquiera los franceses se saben todos los verbos de su lengua. Te bastará con ir aprendiendo lo que te vaya haciendo falta.

2.2. La más simple

Importante

LOS PRONOMBRES PERSONALES SUJETO

- Los pronombres personales de sujeto son obligatorios en francés.

- 1^{ère} personne du singulier : je
- 2^{ème} personne du singulier : tu
- 3^{ème} personne du singulier : il/elle
- 1^{ère} personne du pluriel : nous
- 2^{ème} personne du pluriel : vous
- 3^{ème} personne du pluriel : ils/elles

- Diferencia entre **tu** y **vous**. Como vimos en la unidad anterior:

- "Tu" se utiliza para expresar una relación de familiaridad (para hablar a familiares, amigos, compañeros del mismo nivel jerárquico...)
- "Vous" se utiliza para marcar el respeto o la distancia. También se usa la primera vez que hablamos con alguien.



Imagen en [albunes Picassa](#)
[de La Junta de Andalucía](#)

Vamos a ver la **conjugación más sencilla: la del primer grupo**. Nos limitaremos, por supuesto, al presente de indicativo, que es el tiempo que más se usa.

Una vez que te sepas esta conjugación, podrás conjugar cerca del 80% de los verbos franceses. ¡No está mal!

Usaremos como modelo el verbo **PARLER** (HABLAR). Escucha su **pronunciación**:

00:00

00:18



Imagen en albunes Picasso
de La Junta de Andalucía

Importante

JE PARLE
TU PARLES
IL PARLE
ELLE PARLE
NOUS PARLONS
VOUS PARLEZ
ILS PARLENT
ELLES PARLENT

Fíjate en lo siguiente:

- Las tres primeras personas del verbo suenan igual, y necesitamos el sujeto para diferenciarlas.
- La terminación de los verbos a menudo no se pronuncia.
- **En el oral, las terceras personas se pronuncian igual.** *Il parle* suena igual que *ils parlent*. Sólo se podrán distinguir por el contexto de la frase.
- Un último detalle, el pronombre **JE**, cuando va seguido de un verbo que empiece por vocal, se transforma en **J'**.

Comprueba lo aprendido

A ver si has asimilado esto. Intenta **escribir el presente completo del verbo SAUTER** (SALTAR). Recuerda que todos los verbos del primer grupo se conjugan igual. Para ayudarte, puedes escuchar la **conjugación del verbo**:

00:00

00:20

1. Primera persona singular:
2. Segunda persona singular:
3. Tercera persona singular masculina:
4. Tercera persona singular femenina:
5. Primera persona plural:
6. Segunda persona plural:
7. Tercera persona plural masculina:
8. Tercera persona plural femenina:

¿Como ha ido? Esperemos que bien, ya que el siguiente ejercicio es más difícil. Completa el siguiente cuadro con la forma completa de los verbos señalados.



Imagen en [albunes Picasso de La Junta de Andalucía](#)

Comprueba lo aprendido co

Rellena los huecos con los correspondientes tiempos verbales:

VERBO	je	tu	il / elle	nous	vous
aider	<input type="text"/>	aides	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
arriver	<input type="text"/>	arrives	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
chercher	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	cherchez
donner	donne	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
écouter	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	écoutons	<input type="text"/>
étudier	<input type="text"/>	<input type="text"/>	étudie	<input type="text"/>	<input type="text"/>
parle	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
regarder	<input type="text"/>	regardes	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Fíjate bien que esto de conjugar verbos del primer grupo es una rutina muy sencilla. Lo único en lo que debes tener especial cuidado es si el verbo empieza por vocal, ya que entonces el pronombre de primera persona **JE** pierde la E. De hecho, eso ocurriría con algunos de los verbos anteriores. ¿Serías capaz de decirnos con cuáles? Pues sí, eso pasaría con **AIDER** (j'aide), **ARRIVER** (j'arrive), **ÉCOUTER** (j'écoute) y **ÉTUDIER** (j'étudie).

Y por cierto, ¿sabes lo que significan todos esos verbos? Algunos parecen evidentes. Los demás están todos en el diccionario.



[Diccionario bilingüe en línea](#)



Para saber más

De todos los verbos del primer grupo, sólo hay uno que sea irregular: **ALLER** (IR). Mira su conjugación (sólo mirarla, no hace falta que te la aprendas por ahora):

Je vais

Tu vas

Il va

Elle va

Nous allons

Vous allez

Ils vont

Elles vont

Debes saber también que algunos verbos tienen pequeñas irregularidades, pero esto es otra historia que conocerás más adelante.

2.3. ÊTRE y AVOIR: dos irregulares imprescindibles

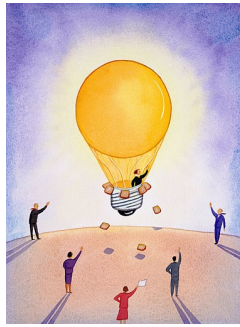


Imagen en [albunes Picassa](#)
de [La Junta de Andalucía](#)

¿Cuáles son los verbos más usados en francés? Pues son estos dos, y, por desgracia, son irregulares. Être es el equivalente de los verbos españoles "**ser**" y "**estar**". Escucha la **pronunciación** de este verbo en presente.

Importante

 <p>Imagen en flirck.com de cmbond23 con licencia Creative Commons</p> <p>ÊTRE</p>	 <p>Imagen en flirck.com de eagle1effi con licencia Creative Commons</p> <p>SER / ESTAR</p>
je suis	soy / estoy
tu es	eres / estás
il est	(él) es / está
elle est	(ella) es / está
nous sommes	somos / estamos
vous êtes	(vosotros) sois / estáis (usted) es / está (ustedes) son / están
ils sont	(ellos) son / están
elles sont	(ellas) son / están

<http://www.youtube.com/embed/EXpcECnM6M0>

Vídeo de [bridg65](#) alojado en [Youtube](#)

Comprueba lo aprendido co

Autoevaluación

A ver si te has enterado. Escribe la forma correcta del verbo en las siguientes frases:

1. Elle américaine.
2. Nous contents.
3. Je espagnol.
4. Vous fan de Madonna ?
5. Elles sympathiques.
6. Il architecte.
7. Tu fatigué ?
8. Ils à Madrid.

Enviar

¿Qué tal ha ido? Realmente, con un poco de atención es fácil no equivocarse. Fíjate bien que, según las frases, el verbo **être** puede traducirse como **ser** o como **estar**.

Nous sommes contents.

Estamos contentos.

Je suis espagnol.

Soy español.

Debes tener especial cuidado con la persona **vous**. Ya sabes que puede significar **usted**, **ustedes** o **vosotros**. Aquí, por ejemplo, en la frase "**Vous êtes fan de Madonna ?**", sabemos que se trata de usted, ya que la palabra **fan** está en singular. La traducción de la frase será "**¿Usted es fan de Madonna?**"



Por último, y para que practiques un poco tu pronunciación de este verbo y te hagas un poco el oído a tu acento, escucha las **frases** del ejercicio anterior y **repítelas**. No temas hacerlo varias veces. La traducción de esas frases es fácil, y tienes a tu disposición nuestro [diccionario en línea](#).



Imagen en [albunes Picasso](#)
de La Junta de Andalucía

AVOIR también es importante. Además de usarse para formas verbales compuestas, tiene el significado básico de **TENER**. Escucha la **pronunciación** de este verbo en presente:



 Imagen en flirck.com de cmbond23 con licencia Creative Commons	 Imagen en flirck.com de eagle1effi con licencia Creative Commons
AVOIR	TENER
j'ai	tengo
tu as	tienes
il a	(él) tiene
elle a	(ella) tiene
on a	se tiene
nous avons	tenemos
vous avez	(vosotros) tenéis (usted) tiene (ustedes) tienen
ils ont	(ellos) tienen
elles ont	(ellas) tienen

Comprueba lo aprendido co

Y pasemos ahora a averiguar tu comprensión. Mira las frases siguientes y complétalas con la forma correcta del verbo **avoir**.



Imagen en [albunes Picassa de La Junta de Andalucía](#)

1. J' 20 ans.
2. Nous un appartement à Huelva.
3. Elles la nationalité espagnole.
4. Tu les tickets du cinéma ?
5. Il une bicyclette rouge.
6. Vous un parasol pour la plage ?
7. Elle 32 ans.
8. Ils une collection de musique classique.

Enviar

Con un poco de cuidado, es bastante fácil. Ahora, haz lo mismo de antes. Escucha las **frases** del ejercicio anterior y **repítelas**. Si puedes, memorízalas, recordando siempre cuál es el significado de cada oración. En todo caso, al repetirlas, intenta cuidar la pronunciación y también el tono.

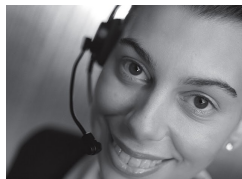


Imagen en [albunes Picassa de La Junta de Andalucía](#)

Por cierto, ya te has dado cuenta de que algunas palabras, como el pronombre **JE**, pierden la E final cuando la palabra siguiente empieza por una vocal o una H. Este fenómeno se llama **elisión**, y es bastante

frecuente en francés: **le** livre / **l'**avion - **je** parle / **j'**ai - Le disque **de** Marie / Le disque **d'**Émile). Este fenómeno facilita la pronunciación.

3. Interrogación

Te propongo que reflexiones sobre lo siguiente: ¿cómo podemos hacer una pregunta en francés?

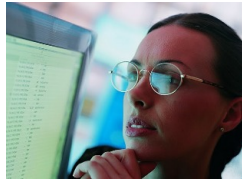


Imagen en [albunes](#)
Picassa de La Junta de
Andalucía

Comprueba lo aprendido

1. Señala aquellos items que son preguntas.

- ☐ Merci.
- ☐ Tu.
- ☐ et vous?
- ☐ Bonjour!
- ☐ Tu?
- ☐ Ah, d'accord.
- ☐ Vous vous appelez comment?
- ☐ Vous avez quel âge?

Piensa

¿No le falta algo?

Claro que sí

Te equivocas de signo.

Este sí

Yo que tú me fijaría un poco más

Eso es.

Vas por buen camino.

Solución

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Incorrecto
4. Incorrecto
5. Incorrecto
6. Incorrecto
7. Incorrecto
8. Opción correcta

Observa las respuestas correctas del ejercicio anterior. ¿Cuáles son los elementos que te han permitido distinguir las preguntas de las afirmaciones o de las exclamaciones? En un primer momento, **oralmente**, las preguntas se identifican por **la entonación**, en la que el tono de la voz aumenta.



La expresión escrita de esta entonación ascendente es el signo de interrogación **?**, que como puedes comprobar, en francés se encuentra al final de la pregunta al igual que en inglés, mientras que en castellano son dos **¿ ?** (al principio y al final). En el ejercicio anterior tendríamos dos ejemplos de esta primera posibilidad: **et vous?** y **Tu?**.

Otro elemento que podemos utilizar combinado con el fenómeno de la entonación son los **adverbios y adjetivos interrogativos**. Estos adverbios o adjetivos interrogativos pueden servir para preguntar sobre las personas, las cosas, el tiempo, la causa... Para descubrirlos, realiza primero el siguiente ejercicio.

Para saber más

Trabaja la **entonación** discriminando la afirmación de la pregunta con este documento oral.

Comprueba lo aprendido

1. Une cada pregunta de la columna de la izquierda con su respuesta correspondiente.

Questions	Réponses
1. Qui écrit sur le chat? 2. Qu'est-ce que tu aimes? 3. Vous allez en Suisse quand ? 4. Pourquoi est-ce que vous partez en France? 5. Tu habites où ? 6. Vous avez combien d' enfants? 7. Vous vous appelez comment ? 8. Quelle est votre adresse électronique?	a. charlotte@rencontres.net b. Le 28 octobre c. Je m'appelle Lucas d. Ma correspondante e. Parce que c'est un pays magnifique f. J'aime la natation et la musique g. J'ai trois enfants: un garçon et deux filles h. J'habite 48, rue Victor Hugo

1 - ☐ / 2 - ☐ / 3 - ☐ / 4 - ☐ / 5 - ☐ / 6 - ☐ / 7 - ☐ / 8 - ☐

Enviar

¡Claro que sí!

Comprueba lo aprendido co

2. Clasifica los adverbios y adjetivos interrogativos en verde del ejercicio anterior según el elemento sobre el que preguntan.

L'INTERROGATION	
Sobre las personas : <input type="text"/>	Sobre el lugar : <input type="text"/>
Sobre las cosas : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Sobre el tiempo : <input type="text"/>
Sobre la causa : <input type="text"/>	Sobre la cantidad : <input type="text"/>
Sobre la manera : <input type="text"/>	Pedir precisiones : <input type="text"/>

Enviar

¡Muy bien!

Copia el resultado correcto de este cuadro resumen en tu cuaderno de francés, pues va a serte útil en esta unidad y a lo largo del año.

Después fíjate en el lugar que ocupa cada uno de ellos en la frase interrogativa, teniendo en cuenta que se trata de una estructura que pertenece al lenguaje coloquial.

Para saber más

¿Quieres saber cómo suenan? Escucha la [pronunciación de las palabras interrogativas](#) y pronuncia después de cada escucha las veces que sean necesarias.

Comprueba lo aprendido

1. Señala qué palabras interrogativas encabezan la pregunta.

- ☐ a. Qui
- ☐ b. Qu'est-ce que
- ☐ c. Quand
- ☐ d. Pourquoi
- ☐ e. Où
- ☐ f. Combien de/ d'
- ☐ g. Comment

g. Comment

i. Quelle

Bien

Bien visto

Puede ir encabezando la pregunta pero también al final

Eso es

Sucede lo mismo que con *Quand*

Igual que *quand* y *où*

Encabeza y cierra la pregunta

Perfecto

Solución

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Incorrecto
4. Incorrecto
5. Incorrecto
6. Incorrecto
7. Incorrecto
8. Opción correcta

Importante

L'INTERROGATION	
Sobre las personas : QUI	Sobre el lugar : OÙ
Sobre las cosas : QU'EST-CE QUE	Sobre el tiempo : QUAND
Sobre la causa : POURQUOI	Sobre la cantidad : COMBIEN DE/D'
Sobre la manera : COMMENT	Pedir precisiones : QUEL/QUELLE/QUELS/QUELLES

Como ves **para hacer una pregunta** sólo tienes que tener claro sobre lo que quieres preguntar, elegir la palabra interrogativa adecuada, situarla en la frase al principio o al final y escribir el signo de interrogación cerrando la estructura. Después, oralmente, pronunciarla cuidando la entonación ascendente.

Sólo una reseña. El **adjetivo interrogativo** *Quel*, al ser un adjetivo, va a **concordar** en género y número **con** el **sustantivo** al que acompaña, por lo que su forma variará. Aquí tienes un cuadro resumen de esto mismo.

ADJECTIF INTERROGATIF	Singulier	Pluriel
Masculin	Quel	Quels
Féminin	Quelle	Quelles

Comprueba lo aprendido

co

A ver si lo has entendido...

Completa los huecos con los adjetivos interrogativos.

- est ton numéro de téléphone?
- est ta date de naissance?
- est ton adresse?
- est ton nom?
- sports tu aimes?
- couleurs tu préfères?

Envier

iFantástico!

Una vez que ya tienes todos los elemetos para hacer una pregunta, vas a realizar una serie de ejercicios para que seas consciente de lo que sabes o para que te des cuenta de que tienes que repasarlo otra vez.

iPonte a ello!

Comprueba lo aprendido

co

1. Completa los huecos poniendo en orden la pregunta.

1. Que /vous/ Vous /comment/ ?-/appelez :

2. ce/faites/?/ ' /est / Qu / que / - /vous :

3. où/ êtes/ ?/ Vous/ né :

4. animal/ tu/ ?/Quel/ préfères:

5. adore/ ?/ il/ la/ Pourquoi/ peinture :

Envier

Se te da bien ordenar las preguntas

Comprueba lo aprendido co

2. Completa la pregunta con el adverbio o el adjetivo interrogativo adecuado.

a. Elle est d' ? Elle est de Barcelone.

b. Ils sont ? Ils sont grands, blonds et sympas.

c. sont vos passions? Ma passion, c'est la potographie.

d. vous détestez? Nous détestons la violence.

e. est votre profession? Je suis mécanicien.

f. Tu pratiques sports? Deux, je fais du tennis et du handball.

Enviar

¡Sigue así!

Para saber más

Ejercítate eligiendo el [interrogativo](#) desplegando el menú.

Trabaja la **comprensión oral** a la vez que descubres nuevas cosas sobre las que preguntar para poder preparar una de tus tareas finales con los siguientes documentos:

[Documento 1](#) [Documento 2](#) [Documento 3](#) [Documento 4](#)

Hasta ahora hemos respondido siempre afirmativamente a las preguntas, pero bien sabes que decir no es un acto cotidiano en nuestra vida, y en muchos momentos salvador. En el apartado siguiente, vas a aprender a decir no en francés...por si acaso.

4. Negación



Imagen en [albunes](#)
Picassa de La Junta de
Andalucía

Fíjate en estas frases:

1. *Non, ce n'est pas grave*
2. *Non, je ne suis pas marié.*
3. *Elle n'est pas française.*
4. *Nous n'avons pas d'enfants.*
5. *Non, je ne suis pas un employé.*
6. *Non, je n'ai pas de travail.*

Y ahora, responde.

Comprueba lo aprendido

1. ¿Verdadero o falso?

- a. La frase negativa se forma con dos partículas **ne / n'** y **pas**.
[Sugerencia](#)

☐ Verdadero ☐ Falso

Verdadero
¡Superbe!

- b. Si el verbo comienza por vocal, se puede escribir **ne** o **n'**.
[Sugerencia](#)

☐ Verdadero ☐ Falso

Falso
¡Ten cuidado!

- c. Con el verbo **être** en negativa, se conservan los artículos indefinidos **un**, **une** y **des**.
[Sugerencia](#)

☐ Verdadero ☐ Falso

Verdadero
¡Bien!

- d. Con los otros verbos, se sustituye **un**, **une** y **des** por **de** en la forma negativa.
[Sugerencia](#)

☐ Verdadero ☐ Falso

Verdadero

Eso es.

El cuadro resumen de la formación de la negación , ¿cómo quedaría entonces?

Comprueba lo aprendido

1. Completa el cuadro resumen sobre la estructura de la negación.

LA NÉGATION	Sujeto	+		+	verbo	+	

Enviar

La negación está controlada

Importante

La negación

LA NÉGATION	Sujeto	+	ne	+	verbo	+	pas
							pas de
			n'				pas d'

Copia este cuadro- resumen completo en tu cuaderno de francés para tenerlo a mano. Y ahora, idí no!

Comprueba lo aprendido co

1. Pon en orden los elementos de las frases.

1. ne / Vous/ pas/ vous/ Bertrand/ appelez : .

2. d / ont/Ils / n/ pas/ ' / enfants/ ' : .

3. ?/ ne / romantiques/ préférez / Vous / les / pas / films: .

4 . n /pas / Pourquoi/ tu/ aimes/ les/ ' / sports/ risque/ à/ ? : .

Enviar

Très bien!

Para saber más

Para **repasar**, te presento un [documento oral](#) con la explicación de la negación y un [juego de la oca](#) con el que te vas a divertir. Y esto no puedes decir que no, ¡eh!.

5. Resumen

Con apenas 100 palabras y algunos instrumentos, podemos ser capaces de expresar muchas frases. Por ello, vamos a poner a tu disposición parte de esos instrumentos para que puedas ya defenderte en francés.

Importante

Saber deletrear es sin duda básico en cualquier idioma. Es además algo tan simple de aprender como saberse el nombre de cada letra.

Escucha la pronunciación del **alfabeto francés**. Compáralo con el español:

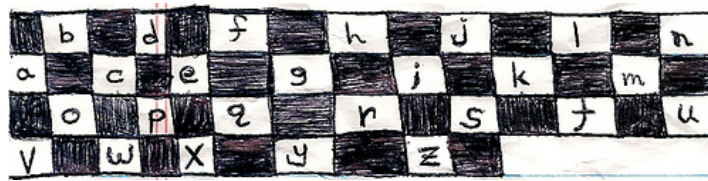


Imagen en [flirck.com de ky_olsen](https://www.flirck.com/de/ky_olsen) con licencia Creative Commons

El abecedario francés es muy parecido al nuestro. La única diferencia apreciable a primera vista es la **ausencia de ñ**.

Escucha varias veces la pronunciación de las letras para quedarte con el sonido de cada una.

La cosa se complica un poco con los **signos auxiliares**. ¿Y esto qué es? Pues son los **signos que acompañan a las letras**, como los acentos.

A la hora de deletrear, es necesario conocer estos signos. Y esto es lo que debes saber:

- Existen en francés varios tipos de acentos:

´ **accent aigu** (acento agudo)

` **accent grave** (acento grave)

^ **accent circonflexe** (acento circunflejo)

••

tréma (diéresis)

- El signo que aparece a veces debajo de la letra C se llama **cédille** (ç) y sirve para que la C suene como una S delante de las vocales A, O y U. Puede que te suene ese signo por haberlo visto en algunas palabras catalanas (¿Quién no conoce al **Barça**?).
- Cuando una consonante se repite, se dice **double**.
- Hay una letra muy curiosa: **œ**. Es una E dentro de una O y de hecho se llama así: **E dans l'O**. A menudo, por problemas de teclado, se escribe con las dos letras separadas.
- **Fiemplos**.

Letra	pronunciación	ejemplo	Traducción
é	e accent aigu	une écharpe	una bufanda
è	e accent grave	une flèche	una flecha
ê	e accent circonflexe	une tête	una cabeza
ë	e tréma	Noël	navidad
à	a accent grave	là	ahí
â	a accent circonflexe	un gâteau	un pastel
ù	u accent grave	où	donde
û	u accent circonflexe	une piqûre	una inyección
î	i accent circonflexe	une île	una isla
ï	i tréma	le maïs	el maíz
ô	o accent circonflexe	un hôpital	un hospital
œ	e dans l'o	un œil	un ojo
ç	c cédille	un caleçon	un calzón
pp	deux p	un hippopotame	un hipopótamo
rr	deux rr	la Terre	la Tierra

Importante


En francés, hay **3 categorías de verbos**. Cada categoría tiene su propia conjugación.

- Verbos con el infinitivo acabado en ER:** *parler* (hablar), *marcher* (andar), *aller* (ir).
- Verbos con el infinitivo acabado en IR y con infijo** (serie de letras que se añaden dentro de una palabra. Ej: *amado* – *amadísimo*) en algunos tiempos verbales: *finir* (acabar), *grandir* (crecer), *grossir* (engordar).
- Todos los demás verbos.** Este es el grupo donde hay más excepciones y por tanto el más difícil: *venir* (venir), *vendre* (vender), *savoir* (saber).

La conjugación más simple: la del primer grupo

Una vez que te sepas esta conjugación, podrás conjugar cerca del 80% de los verbos franceses.

Usaremos como modelo el verbo **PARLER** (HABLAR). Escucha su **pronunciación**

JE PARLE	
TU PARLES	
IL PARLE	
ELLE PARLE	
NOUS PARLONS	

NOUS PARLONS VOUS PARLEZ ILS PARLENT ELLES PARLENT	 <p>Imagen en <u>albunes Picasso de</u> <u>La Junta de Andalucía</u></p>
---	---

Fíjate en lo siguiente:

- **Todas las formas verbales llevan el pronombre delante.** Esto es obligatorio ya que así se evita confusiones al oral (las tres primeras personas del verbo suenan igual, y necesitamos el sujeto para diferenciarlas).
- La terminación de los verbos a menudo no se pronuncia.
- **En el oral, las terceras personas se pronuncian igual.** *Il parle* suena igual que *ils parlent*. Sólo se podrán distinguir por el contexto de la frase.
- Un último detalle, el pronombre **JE**, cuando va seguido de un verbo que empieza por vocal, se transforma en **J'**.



ÊTRE es el equivalente de los verbos españoles **SER** y **ESTAR**. Escucha la **pronunciación** de este verbo en presente.

 ÊTRE	 SER / ESTAR
je suis	soy / estoy
tu es	eres / estás
il est	(él) es / está
elle est	(ella) es / está
nous sommes	somos / estamos
vous êtes	(vosotros) sois / estáis (usted) es / está (ustedes) son / están
ils sont	(ellos) son / están
elles sont	(ellas) son / están

Debes tener especial cuidado con la persona **vous**. Ya sabes que puede significar **usted**, **ustedes** o **vosotros**. Así, por ejemplo, en la frase "**Vous êtes fan de Madonna?**",

sabemos que se trata de usted, ya que la palabra **fan** está en singular. La traducción de la frase será pues “**¿Usted es fan de Madonna?**”

AVOIR también es importante. Además de usarse para formas verbales compuestas, tiene el significado básico de **TENER**. Escucha la **pronunciación** de este verbo en presente

	
AVOIR	TENER
j'ai[1]	tengo
tu as	tienes
il a	(él) tiene
elle a	(ella) tiene
nous avons	tenemos
vous avez	(vosotros) tenéis (usted) tiene (ustedes) tienen
ils ont	(ellos) tienen
elles ont	(ellas) tienen

[1] Ya te has dado cuenta de que algunas palabras, como el pronombre **JE**, pierden la E final cuando la palabra siguiente empieza por una vocal o una H. Este fenómeno se llama **elisión**, y es bastante frecuente en francés: **le** livre / **l'**avion - **je** parle / **j'**ai - Le disque **de** Marie / Le disque **d'**Émile). Este fenómeno facilita la pronunciación.

Importante

La interrogación

En un primer momento, **oralmente**, las preguntas se identifican por **la entonación**, en la que el tono de la voz aumenta.



La expresión escrita de esta entonación ascendente es el signo de interrogación **?**, que como puedes comprobar, en francés se encuentra al final de la pregunta al igual que en inglés, mientras que en castellano son dos **¿ ?** (al principio y al final).

Otro elemento que podemos utilizar combinado con el fenómeno de la entonación son los **adverbios y adjetivos interrogativos**. Estos adverbios o adjetivos interrogativos pueden

servir para preguntar sobre las personas, las cosas, el tiempo, la causa...

L'INTERROGATION	
Sobre las personas : QUI	Sobre el lugar : OÙ
Sobre las cosas : QU'EST-CE QUE	Sobre el tiempo : QUAND
Sobre la causa : POURQUOI	Sobre la cantidad : COMBIEN DE/D'
Sobre la manera : COMMENT	Pedir precisiones : QUEL/QUELLE/QUELS/QUELLES

Como ves **para hacer una pregunta** sólo tienes que tener claro sobre lo que quieres preguntar, elegir la palabra interrogativa adecuada, situarla en la frase al principio o al final y escribir el signo de interrogación cerrando la estructura. Después, oralmente, pronunciarla cuidando la entonación ascendente.

Sólo una reseña. El **adjetivo interrogativo** **Quel**, al ser un adjetivo, va a **concordar** en género y número **con** el **sustantivo** al que acompaña, por lo que su forma variará. Aquí tienes un cuadro resumen de esto mismo.

ADJECTIF INTERROGATIF	Singulier	Pluriel
Masculin	Quel	Quels
Féminin	Quelle	Quelles

Importante

La negación

LA NÉGATION	Sujeto	+	ne	+	verbo	+	pas
							pas de
			n'				pas d'



6. Para aprender hazlo tú

1. Lee el texto siguiente y contesta las preguntas de comprensión.

Je m'appelle Stéphane et j'ai 28 ans. Je suis canadien et je suis étudiant à l'université de Montréal, au Canada. Dans ma classe il y a des personnes de nombreuses nationalités : il y a des américains, des canadiens, des français, des espagnols et des italiens. Mon meilleur ami s'appelle Pablo et il est espagnol. Il vient de Séville pour étudier et apprendre le français et l'anglais. Le matin, nous allons en classe. L'après-midi, nous étudions à la bibliothèque et, de temps en temps le soir, nous allons au cinéma ou au restaurant.



Imagen en [albunes Picassa de La Junta de Andalucía](#)

Comprueba lo aprendido

1. ¿Cómo se llama la persona que escribe el texto ?

- ☐ a. Montreal.
- ☐ b. Pablo.
- ☐ c. Stéphane.

Incorrecto

Incorrecto

Opción correcta

Solución

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Opción correcta

2. ¿Cuál es su nacionalidad?

- ☐ a. Canadiense.
- ☐ b. Español.
- ☐ c. Francés.

Opción correcta

Incorrecto

Incorrecto

Solución

1. Opción correcta
2. Incorrecto
3. Incorrecto

3. ¿Quién es Pablo?

- ☐ a. Es su profesor de español.
- ☐ b. Es su mejor amigo.
- ☐ c. Es un compañero de clase, de los muchos que tiene.

Incorrecto

Opción correcta

Incorrecto

Solución

1. Incorrecto
2. Opción correcta
3. Incorrecto

4. ¿De dónde es Pablo?

- ☐ a. De Montreal
- ☐ b. De Sevilla.
- ☐ c. No se sabe.

Incorrecto

Opción correcta

Incorrecto

Solución

1. Incorrecto
2. Opción correcta
3. Incorrecto

5. ¿Qué hacen los estudiantes?

- ☐ a. Van a clase por la mañana y por la tarde.
- ☐ b. Van a clase sólo por la mañana. Por la tarde descansan.
- ☐ c. Van a clase por la mañana y a la biblioteca por las tardes.

Incorrecto

Incorrecto

Opción correcta

Solución

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Opción correcta

Comprueba lo aprendido

2A. Completa con la forma correcta del verbo avoir o del verbo être.

a. Elle _____ 35 ans.

- ☐ i. a.
- ☐ ii. est.
- ☐ iii. tient.

Opción correcta

Incorrecto

Incorrecto

Solución

1. Opción correcta
2. Incorrecto
3. Incorrecto

b. Il _____ architecte.

- ☐ i. as.
- ☐ ii. a.
- ☐ iii. est.

Incorrecto

Incorrecto

Opción correcta

Solución

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Opción correcta

c. Tu _____ fatigué ?

- ☐ i. a.
- ☐ ii. as.
- ☐ iii. es.

Incorrecto

Incorrecto

Opción correcta

Solución

1. Incorrecto
2. Incorrecto
3. Opción correcta

d. Vous _____ fans de Madonna ?

- ☐ i. êtes.
- ☐ ii. sont.
- ☐ iii. avez.

Opción correcta

Incorrecto

Incorrecto

Solución

- 1. Opción correcta
- 2. Incorrecto
- 3. Incorrecto

e. J' _____ les entrées pour le cinéma.

- ☐ i. es.
- ☐ ii. est.
- ☐ iii. ai.

Incorrecto

Incorrecto

Opción correcta

Solución

- 1. Incorrecto
- 2. Incorrecto
- 3. Opción correcta

Comprueba lo aprendido

2B. Elige en cada frase si el verbo ÊTRE significa SER o ESTAR.

a. Nous sommes contents.

- ☐ i. ser
- ☐ ii. estar.

Incorrecto

Opción correcta

Solución

1. Incorrecto
2. Opción correcta

b. Tu es espagnol ?

- ☐ i. ser
- ☐ ii. estar.

Opción correcta

Incorrecto

Solución

1. Opción correcta
2. Incorrecto

c. Je suis fatigué.

- ☐ i. ser
- ☐ ii. estar.

Incorrecto

Opción correcta

Solución

1. Incorrecto
2. Opción correcta

d. Elles sont américaines.

- ☐ i. ser
- ☐ ii. estar.

Opción correcta

Incorrecto

Solución

1. Opción correcta
2. Incorrecto

e. Ils sont à Séville.

- ☐ i. ser
- ☐ ii. estar.

Incorrecto

Opción correcta

Solución

1. Incorrecto
2. Opción correcta

Comprueba lo aprendido

3. Completa el cuadro con las formas verbales del presente.

VERBO	je	tu	il / elle	nous	vous	ils
parler	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
écouter	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
étudier	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Comprueba lo aprendido

4. Completa el diálogo con la palabra interrogativa adecuada.

- Salut! ça va?
- Ça va bien, et toi?
- Oui, ça va! tu t'appelles?
- Marc
- D' viens-tu, Marc?
- Du Canada, je suis canadien.
- Et tu fais dans la vie?
- Je suis étudiant de français.
- tu étudies le français?
- Parce que mes arrière-grands-parents étaient espagnols et j'aime la langue.
- habites-tu?
- À Québec.

Comprueba lo aprendido

5. ¿Cuál es la respuesta correcta, teniendo en cuenta que la respuesta siempre es negativa?

1. M. Lescaut est un écrivain célèbre?

- ☐ a. Non, il n'est pas un écrivain célèbre.
- ☐ b. Non, il est pas écrivain.
- ☐ c. Non, il ne est pas un écrivain.

¡Muy bien!

No.

Reflexiona.

Solución

- 1. Opción correcta
- 2. Incorrecto
- 3. Incorrecto

2. Tu as des frères?

- ☐ a. Non, j'ai pas des frères.
- ☐ b. Non, je n'ai pas des frères.
- ☐ c. Non, je n'ai pas de frères.

No.

Casi.

¡Sí!

Solución

- 1. Incorrecto
- 2. Incorrecto
- 3. Opción correcta

3. Ils ont un animal?

- ☐ a. Non, ils ont un animal.
- ☐ b. Non, ils n'ont pas d'animal.
- ☐ c. Non, ils ne ont pas de animal.

Piensa.

¡Correcto!

¡Fíjate!

Solución

- 1. Incorrecto
- 2. Opción correcta
- 3. Incorrecto

4. Elle habite à Paris?

- ☐ a. Non, elle n'habite pas à Paris.
- ☐ b. Oui, elle n'habite pas à Paris.

- ☐ b. Oui, elle n'habite pas à Paris.
- ☐ c. Non, elle habite pas Paris.

¡A la primera!

Oui, no es una respuesta negativa.

Inténtalo otra vez.

Solución

1. Opción correcta
2. Incorrecto
3. Incorrecto

5. Vous aimez la lecture?

- ☐ a. Non, je n'aime pas la lecture.
- ☐ b. Non, jen aime pas la lecture.
- ☐ c. Non, je n'aime pas de lecture.

Le has cogido el tranquilo.

Observa bien.

Piensa.

Solución

1. Opción correcta
2. Incorrecto
3. Incorrecto

Aviso legal

Aviso legal

El presente texto (en adelante, el "**Aviso Legal**") regula el acceso y el uso de los contenidos desde los que se enlaza. La utilización de estos contenidos atribuye la condición de usuario del mismo (en adelante, el "**Usuario**") e implica la aceptación plena y sin reservas de todas y cada una de las disposiciones incluidas en este Aviso Legal publicado en el momento de acceso al sitio web. Tal y como se explica más adelante, la autoría de estos materiales corresponde a un trabajo de la **Comunidad Autónoma Andaluza, Consejería de Educación (en adelante Consejería de Educación)**.

Con el fin de mejorar las prestaciones de los contenidos ofrecidos, la Consejería de Educación se reserva el derecho, en cualquier momento, de forma unilateral y sin previa notificación al usuario, a modificar, ampliar o suspender temporalmente la presentación, configuración, especificaciones técnicas y servicios del sitio web que da soporte a los contenidos educativos objeto del presente Aviso Legal. En consecuencia, se recomienda al Usuario que lea atentamente el presente Aviso Legal en el momento que acceda al referido sitio web, ya que dicho Aviso puede ser modificado en cualquier momento, de conformidad con lo expuesto anteriormente.

1. Régimen de Propiedad Intelectual e Industrial sobre los contenidos del sitio web.

1. Imagen corporativa. Todas las marcas, logotipos o signos distintivos de cualquier clase, relacionados con la imagen corporativa de la Consejería de Educación que ofrece el contenido, son propiedad de la misma y se distribuyen de forma particular según las especificaciones propias establecidas por la normativa existente al efecto.

2. Contenidos de producción propia. En esta obra colectiva (adecuada a lo establecido en el artículo 8 de la Ley de Propiedad Intelectual) los contenidos, tanto textuales como multimedia, la estructura y diseño de los mismos son de autoría propia de la Consejería de Educación que promueve la producción de los mismos.

La Consejería de Educación distribuye todos los elementos, salvo los relacionados con la imagen corporativa, que conforman la presente obra colectiva objeto del presente Aviso Legal bajo una licencia:

Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

Esto implica que usted es libre de:

- Copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra.
- Hacer obras derivadas.

Bajo las condiciones siguientes:

- *Reconocimiento* - Debe reconocer los créditos de la obra de la manera especificada por el autor o el licenciador (pero no de una manera que sugiera que tiene su apoyo o apoyan el uso que hace de su obra).
- *No comercial* - No está permitido usar el material con fines comerciales.
- *Compartir bajo la misma licencia* - Si altera o transforma esta obra, o genera una obra derivada, solo puede distribuir la obra generada bajo una licencia idéntica a esta, es decir, bajo una licencia Creative Commons by- nc - sa.

3. Contenidos de terceros. Incluidos en los contenidos se pueden encontrar elementos de terceros. En todo caso, la utilización de recursos de terceros se ha realizado respetando las licencias de distribución que son de aplicación. Si en algún momento existiera en los materiales algún elemento cuya utilización y difusión no estuviera permitida en los términos que aquí se hace, es debido a un error, omisión o cambio en la licencia original. Si el usuario detectara algún elemento en esta situación podría comunicarlo a la Consejería de Educación bajo la que se distribuye el material para que tal circunstancia sea corregida de manera inmediata.

Exclusión de responsabilidad

La Consejería de Educación pone a su disposición la información más precisa y correcta posible, aplicando los correspondientes procesos de revisión; sin embargo, puede suceder que en algunos casos la información contenida en los materiales sea errónea o no esté completa o actualizada. La Consejería de Educación dispone de un procedimiento para que cualquier usuario pueda informar de alguno de los aspectos mencionados; en aras de la mejora del servicio que se pretende dar con estos materiales, se

tienen establecidos los mecanismos necesarios para modificar lo que se haya detectado en cada momento y sea susceptible de mejora o sustitución.

En los materiales también existen elementos y enlaces a páginas web que dependen de sitios externos totalmente independientes y ajenos al control de la Consejería de Educación, por lo tanto, fuera de su responsabilidad. Por ello, la Consejería de Educación no se responsabiliza de los eventuales errores tipográficos, formales o numéricos que puedan contener esos elementos externos, ni de la exactitud de la información contenida en los mismos, ni de la aparición de contenidos no adecuados o publicitarios.

Esos contenidos externos tendrán exclusivamente carácter informativo en ningún caso implican relación alguna entre la Consejería de Educación, Cultura y Deporte Andaluza y las personas o entidades titulares de tales contenidos o titulares de los sitios donde se encuentren.

A pesar de ello, y usando los cauces establecidos en cada caso, se ruega la comunicación de cualquier incidencia de las comentadas, para que pueda ser corregida o eliminada en el menor espacio de tiempo posible.